

## **45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT - BROWNELLS 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .50 S&W MUZZLE**

### **Break Sharp Edges On Rifle & Handgun Muzzles; Get Faster Cylinder Filling On Revolvers**

45° chamfering cutter breaks the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfers revolver cylinder chamber mouths for quick reloads. Includes the cutter, a handle and one pilot, all in a polypropylene box. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately. The 45° Cutter supplied in Sets marked with an \* is 5/8" dia. to correctly chamfer the larger barrel and cylinder mouths on those calibers. All other Sets have a 1/2" diameter, 45° cutter.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Steel One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: BROWNELLS 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .50 S&W MUZZLE
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080948501
- Mfr. No.:
- Caliber: 50 Caliber (.500-.501)
- Degree: 45
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.24kg
- UPC: 050806013483

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Laiton](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter per Chamfering a 45° e Pilota in Ottone](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Nóż do fazowania 45° i Mosiężny Pilot](#)
- [Suomi: Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTÄYTYSLEIKKURILLE & BRASS PILOTILLE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)

# Sicherheitsanleitung für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Einführung

Danke, dass du den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot von Brownells erworben hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies alle Anweisungen sorgfältig durch und befolge sie, um Risiken zu minimieren und dein Erlebnis zu verbessern.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur von Personen verwendet wird, die mit sicheren Handhabungspraktiken für Werkzeuge und Feuerwaffen vertraut sind.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, beim Gebrauch des Cutters.
- Halte den Cutter und den Pilot außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Cutter und seine Komponenten auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung vor dem Gebrauch.
- Wenn du Mängel oder Fehlfunktionen bemerkst, stelle die Nutzung sofort ein und suche Hilfe.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Cutter nur für den vorgesehenen Zweck: das Fasen der Kanten der Züge oder der Kammeröffnungen des Revolverzylinders.
- Stelle sicher, dass der Cutter sicher am Griff befestigt ist, bevor du ihn benutzt, um Unfälle zu vermeiden.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Gebrauch des Cutters; lass das Werkzeug die Arbeit machen, um Verletzungen zu verhindern.
- Halte die Finger und Hände vom Schneidbereich fern, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahre den Cutter und den Pilot in der bereitgestellten PolypropylenBox auf, wenn sie nicht in Benutzung sind, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

1. **Auspacken:** Entferne den Cutter, den Griff und den Pilot vorsichtig aus der PolypropylenBox.
2. **Befestigung:**
  - Setze den Pilot in den Cutter ein.
  - Stelle sicher, dass der Pilot vollständig und sicher sitzt.
3. **Benutzung des Cutters:**
  - Halte den Griff mit einer Hand fest.
  - Positioniere den Cutter in einem 45° Winkel gegen die Kante des Laufs oder der Zylinderöffnung.
  - Übe sanften Druck aus, während du den Cutter drehst, um die Kante zu fasen.
  - Überprüfe die gefaste Kante auf Gleichmäßigkeit und passe sie bei Bedarf an.
4. **Wechseln der Piloten:**
  - Um den Pilot zu wechseln, schraube ihn vom Cutter ab und setze einen anderen KaliberPilot nach Bedarf ein.
  - Stelle sicher, dass der neue Pilot sicher befestigt ist, bevor du ihn benutzt.
5. **Reinigung und Wartung:**
  - Reinige den Cutter und den Pilot nach jedem Gebrauch, um Schmutz zu entfernen und Korrosion zu verhindern.
  - Bewahre sie an einem trockenen Ort fern von Feuchtigkeit auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge den Cutter oder Pilot nicht im regulären Haushaltsmüll. Kontaktiere stattdessen die lokale Abfallwirtschaft für Hinweise zur sicheren Entsorgung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für zusätzliche Unterstützung oder Anfragen zur Sicherheit konsultiere bitte die Website des Herstellers oder die Kundenserviceressourcen. Achte immer darauf, die Produktverpackung für spezifische Kontaktdaten zu überprüfen.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis mit deinem 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

# Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Introduction

Thank you for purchasing the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot by Brownells. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow all instructions carefully to minimize risks and enhance your experience.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only by individuals who are familiar with safe handling practices for tools and firearms.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the cutter.
- Keep the cutter and pilot out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the cutter and its components for any signs of damage or wear before use.
- If you notice any defects or malfunctions, discontinue use immediately and seek assistance.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the cutter only for its intended purpose: chamfering the edges of the rifling or revolver cylinder chamber mouths.
- Ensure that the cutter is securely attached to the handle before use to prevent accidents.
- Avoid excessive force when using the cutter; let the tool do the work to prevent injury.
- Keep fingers and hands clear of the cutting area to avoid cuts or lacerations.
- Store the cutter and pilot in the provided polypropylene box when not in use to prevent accidental injury.

## Instructions for Installation and Usage

1. **Unboxing:** Carefully remove the cutter, handle, and pilot from the polypropylene box.
2. **Attachment:**
  - Insert the pilot into the cutter.
  - Ensure the pilot is fully seated and secure.
3. **Using the Cutter:**
  - Hold the handle firmly with one hand.
  - Position the cutter at a 45° angle against the edge of the barrel or cylinder mouth.
  - Apply gentle pressure while rotating the cutter to chamfer the edge.
  - Check the chamfered edge for uniformity and adjust as needed.
4. **Changing Pilots:**
  - To change the pilot, unscrew from the cutter and replace it with a different caliber pilot as needed.
  - Ensure the new pilot is securely attached before use.
5. **Cleaning and Maintenance:**
  - Clean the cutter and pilot after each use to remove debris and prevent corrosion.
  - Store in a dry place away from moisture.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the cutter or pilot in regular household waste. Instead, contact local waste management for guidance on safe disposal.

## **Contact Information for Further Support**

For additional support or inquiries regarding safety, please consult the manufacturer's website or customer service resources. Always refer to the product packaging for specific contact details.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón

## Introducción

Gracias por adquirir el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón de Brownells. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y sigue todas las instrucciones cuidadosamente para minimizar riesgos y mejorar tu experiencia.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea utilizado solo por personas que estén familiarizadas con las prácticas de manejo seguro de herramientas y armas de fuego.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al usar el cortador.
- Mantén el cortador y el piloto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el cortador y sus componentes en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlos.
- Si notas algún defecto o mal funcionamiento, interrumpe el uso de inmediato y busca asistencia.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el cortador solo para su propósito previsto: chamferizar los bordes de la estría o las bocas de la cámara del cilindro del revólver.
- Asegúrate de que el cortador esté firmemente conectado al mango antes de usarlo para prevenir accidentes.
- Evita aplicar fuerza excesiva al usar el cortador; deja que la herramienta haga el trabajo para prevenir lesiones.
- Mantén los dedos y las manos alejados del área de corte para evitar cortes o laceraciones.
- Guarda el cortador y el piloto en la caja de polipropileno proporcionada cuando no estén en uso para prevenir lesiones accidentales.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Desempaquetado:** Retira cuidadosamente el cortador, el mango y el piloto de la caja de polipropileno.
2. **Conexión:**
  - Inserta el piloto en el cortador.
  - Asegúrate de que el piloto esté completamente asentado y seguro.
3. **Uso del Cortador:**
  - Sostén el mango firmemente con una mano.
  - Coloca el cortador en un ángulo de 45° contra el borde del cañón o la boca del cilindro.
  - Aplica presión suave mientras giras el cortador para chamferizar el borde.
  - Verifica el borde chamferizado para asegurar uniformidad y ajusta según sea necesario.
4. **Cambio de Pilotos:**
  - Para cambiar el piloto, desenrosca del cortador y reemplázalo con un piloto de diferente calibre según sea necesario.
  - Asegúrate de que el nuevo piloto esté firmemente conectado antes de usar.
5. **Limpieza y Mantenimiento:**
  - Limpia el cortador y el piloto después de cada uso para eliminar residuos y prevenir corrosión.
  - Almacena en un lugar seco, lejos de la humedad.



## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el cortador o el piloto en la basura doméstica común. En su lugar, contacta a la gestión de residuos local para obtener orientación sobre la eliminación segura.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para soporte adicional o consultas sobre seguridad, consulta el sitio web del fabricante o los recursos de servicio al cliente. Siempre revisa el empaque del producto para detalles de contacto específicos.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón. Gracias por tu atención a la seguridad.

# Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Laiton

## Introduction

Merci d'avoir acheté le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Laiton de Brownells. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire et suivre toutes les instructions attentivement pour minimiser les risques et améliorer votre expérience.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement par des personnes familiarisées avec les pratiques de manipulation sécuritaire des outils et des armes à feu.
- Portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du cutter.
- Gardez le cutter et le pilote hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le cutter et ses composants pour détecter tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Si vous remarquez des défauts ou des dysfonctionnements, cessez immédiatement l'utilisation et demandez de l'aide.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le cutter uniquement pour son but prévu : chanfreiner les bords des rayures ou les bouches de chambre des cylindres de revolver.
- Assurez-vous que le cutter est solidement fixé à la poignée avant utilisation pour éviter les accidents.
- Évitez d'appliquer une force excessive lors de l'utilisation du cutter ; laissez l'outil faire le travail pour éviter les blessures.
- Gardez vos doigts et vos mains à l'écart de la zone de coupe pour éviter les coupures ou les lacérations.
- Rangez le cutter et le pilote dans la boîte en polypropylène fournie lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour éviter les blessures accidentelles.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Déballage** : Retirez soigneusement le cutter, la poignée et le pilote de la boîte en polypropylène.
2. **Fixation** :
  - Insérez le pilote dans le cutter.
  - Assurez-vous que le pilote est bien en place et sécurisé.
3. **Utilisation du Cutter** :
  - Tenez fermement la poignée d'une main.
  - Positionnez le cutter à un angle de 45° contre le bord du canon ou de la bouche du cylindre.
  - Appliquez une pression douce tout en faisant tourner le cutter pour chanfreiner le bord.
  - Vérifiez le bord chanfreiné pour l'uniformité et ajustez si nécessaire.
4. **Changement de Pilotes** :
  - Pour changer le pilote, dévissez-le du cutter et remplacez-le par un pilote de calibre différent si nécessaire.
  - Assurez-vous que le nouveau pilote est solidement fixé avant utilisation.
5. **Nettoyage et Entretien** :
  - Nettoyez le cutter et le pilote après chaque utilisation pour enlever les débris et prévenir la corrosion.
  - Rangez dans un endroit sec à l'abri de l'humidité.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Disposez de tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le cutter ou le pilote dans les déchets ménagers ordinaires. Contactez plutôt la gestion des déchets locale pour obtenir des conseils sur une élimination sûre.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour un soutien supplémentaire ou des questions concernant la sécurité, veuillez consulter le site Web du fabricant ou les ressources du service client. Référez-vous toujours à l'emballage du produit pour les détails de contact spécifiques.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre Cutter de Chanfrein à 45° et votre Pilote en Laiton. Merci de votre attention à la sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter per Chamfering a 45° e Pilota in Ottone

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il Cutter per Chamfering a 45° e Pilota in Ottone di Brownells. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni per ridurre al minimo i rischi e migliorare la propria esperienza.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo da persone che conoscono le pratiche di manipolazione sicura per strumenti e armi da fuoco.
- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del cutter.
- Tenere il cutter e il pilota fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente il cutter e i suoi componenti per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Se si notano difetti o malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso e richiedere assistenza.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare il cutter solo per il suo scopo previsto: smussare i bordi delle rigature o le bocche delle camere del cilindro del revolver.
- Assicurarsi che il cutter sia saldamente attaccato al manico prima dell'uso per prevenire incidenti.
- Evitare di applicare eccessiva forza durante l'uso del cutter; lasciare che lo strumento faccia il lavoro per prevenire infortuni.
- Tenere le dita e le mani lontane dall'area di taglio per evitare tagli o lacerazioni.
- Conservare il cutter e il pilota nella scatola di polipropilene fornita quando non sono in uso per prevenire infortuni accidentali.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Disimballaggio:** Rimuovere con attenzione il cutter, il manico e il pilota dalla scatola di polipropilene.
2. **Attacco:**
  - Inserire il pilota nel cutter.
  - Assicurarsi che il pilota sia completamente inserito e sicuro.
3. **Utilizzo del Cutter:**
  - Tenere saldamente il manico con una mano.
  - Posizionare il cutter a un angolo di 45° contro il bordo della bocca della canna o del cilindro.
  - Applicare una leggera pressione mentre si ruota il cutter per smussare il bordo.
  - Controllare il bordo smussato per uniformità e regolare se necessario.
4. **Cambio dei Piloti:**
  - Per cambiare il pilota, svitare dal cutter e sostituirlo con un pilota di calibro diverso se necessario.
  - Assicurarsi che il nuovo pilota sia saldamente attaccato prima dell'uso.
5. **Pulizia e Manutenzione:**
  - Pulire il cutter e il pilota dopo ogni uso per rimuovere detriti e prevenire la corrosione.
  - Conservare in un luogo asciutto lontano dall'umidità.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità alle normative locali.
- Non smaltire il cutter o il pilota nei rifiuti domestici normali. Invece, contattare la gestione dei rifiuti locale

per indicazioni sullo smaltimento sicuro.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriore supporto o domande riguardanti la sicurezza, si prega di consultare il sito web del produttore o le risorse del servizio clienti. Fare sempre riferimento all'imballaggio del prodotto per dettagli di contatto specifici.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il proprio Cutter per Chamfering a 45° e Pilota in Ottone. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza.

# Sikkerhetsinstruksjoner for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot fra Brownells. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les og følg alle instruksjoner nøye for å minimere risikoene og forbedre opplevelsen din.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes av personer som er kjent med trygge håndteringsprosedyrer for verktøy og skytevåpen.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, når du bruker kutteren.
- Hold kutteren og piloten utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser regelmessig kutteren og dens komponenter for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Hvis du oppdager noen defekter eller feil, stopp umiddelbart bruken og søk hjelp.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk kutteren kun til sitt tiltenkte formål: å chamfre kantene på riflingen eller munnene på revolvercylinderkammer.
- Sørg for at kutteren er sikkert festet til håndtaket før bruk for å forhindre ulykker.
- Unngå overdreven kraft når du bruker kutteren; la verktøyet gjøre jobben for å unngå skader.
- Hold fingre og hender unna kutteområdet for å unngå kutt eller lacerasjoner.
- Oppbevar kutteren og piloten i den medfølgende polypropylenboksen når de ikke er i bruk for å forhindre utilsiktet skade.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

1. **Utpakking:** Fjern forsiktig kutteren, håndtaket og piloten fra polypropylenboksen.
2. **Festing:**
  - Sett piloten inn i kutteren.
  - Sørg for at piloten er helt på plass og sikker.
3. **Bruke kutteren:**
  - Hold håndtaket fast med én hånd.
  - Plasser kutteren i en 45° vinkel mot kanten av løpet eller sylindermunnen.
  - Påfør lett trykk mens du roterer kutteren for å chamfre kanten.
  - Sjekk den chamfrede kanten for jevnhet og juster etter behov.
4. **Bytte piloter:**
  - For å bytte piloten, skru den av kutteren og erstatt den med en pilot for en annen kaliber etter behov.
  - Sørg for at den nye piloten er sikkert festet før bruk.
5. **Rengjøring og vedlikehold:**
  - Rengjør kutteren og piloten etter hver bruk for å fjerne rusk og forhindre korrosjon.
  - Oppbevar på et tørt sted borte fra fuktighet.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast kutteren eller piloten i vanlig husholdningsavfall. Kontakt i stedet lokal avfallshåndtering for

veiledning om trygg avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For ytterligere støtte eller forespørsel angående sikkerhet, vennligst konsulter produsentens nettsted eller kundeserviceresurser. Referer alltid til produktemballasjen for spesifikke kontaktopplysninger.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Takk for din oppmerksomhet på sikkerhet.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla Nóż do fazowania 45° i Mosiężny Pilot

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Nóż do fazowania 45° oraz Mosiężny Pilot od Brownells. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie wszystkich instrukcji, aby zminimalizować ryzyko i poprawić swoje doświadczenie.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko przez osoby zaznajomione z bezpiecznymi praktykami obsługi narzędzi i broni palnej.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z noża.
- Trzymaj nóż i pilot z dala od dzieci oraz osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj nóż i jego komponenty pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek wady lub usterki, natychmiast zaprzestań używania i skorzystaj z pomocy.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj noża tylko do jego zamierzonego celu: fazowania krawędzi gwintów lub komór cylindrów rewolwerów.
- Upewnij się, że nóż jest pewnie przymocowany do rączki przed użyciem, aby zapobiec wypadkom.
- Unikaj nadmiernej siły podczas korzystania z noża; pozwól narzędziu wykonywać pracę, aby uniknąć kontuzji.
- Trzymaj palce i dłonie z dala od obszaru cięcia, aby uniknąć skaleczeń lub ran.
- Przechowuj nóż i pilot w dostarczonym pudełku z polipropylenu, gdy nie są używane, aby zapobiec przypadkowym obrażeniom.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Rozpakowywanie:** Ostrożnie wyjmij nóż, rączkę i pilot z pudełka z polipropylenu.
2. **Montaż:**
  - Włóż pilot do noża.
  - Upewnij się, że pilot jest całkowicie osadzony i pewny.
3. **Używanie noża:**
  - Trzymaj rączkę pewnie jedną ręką.
  - Ustaw nóż pod kątem 45° wzdłuż krawędzi lufy lub wylotu cylindra.
  - Naciskaj delikatnie, obracając nóż, aby fazować krawędź.
  - Sprawdź fazowaną krawędź pod kątem jednorodności i dostosuj w razie potrzeby.
4. **Zmiana pilotów:**
  - Aby zmienić pilot, odkręć go od noża i wymień na pilot innego kalibru w razie potrzeby.
  - Upewnij się, że nowy pilot jest pewnie przymocowany przed użyciem.
5. **Czyszczenie i konserwacja:**
  - Czyść nóż i pilot po każdym użyciu, aby usunąć zanieczyszczenia i zapobiec korozji.
  - Przechowuj w suchym miejscu, z dala od wilgoci.



## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj noża ani pilota w zwykłych odpadach domowych. Zamiast tego skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących bezpiecznej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

Aby uzyskać dodatkowe wsparcie lub zapytania dotyczące bezpieczeństwa, skonsultuj się z witryną internetową producenta lub zasobami obsługi klienta. Zawsze odwołuj się do opakowania produktu w celu uzyskania szczegółowych informacji kontaktowych.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Nóż do fazowania 45° i Mosiężny Pilot. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

# Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTÄYTYSLEIKKURILLE & BRASS PILOTILLE

## Johdanto

Kiitos, että hankit 45° Muzzle/Cylinder viisteytysleikkurin ja brass pilotin Brownellsilta. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue ja noudata kaikkia ohjeita huolellisesti riskien minimoimiseksi ja käyttökokemuksen parantamiseksi.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käyttävät vain henkilöt, jotka tuntevat työkalujen ja ampumaaseiden turvallisen käsittelyn käytännöt.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja hanskoja, leikkurin käytön aikana.
- Pidä leikkuri ja pilotti lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti leikkuri ja sen osat vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Jos huomaat vikoja tai toimintahäiriöitä, lopeta käyttö heti ja hae apua.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä leikkuria vain sen aiottuun tarkoitukseen: viisteyttämiseen riflingreunojen tai revolverin sylinterin kammiomulkuiden reunoilla.
- Varmista, että leikkuri on tukevasti kiinnitetty kahvaan ennen käyttöä onnettomuuksien estämiseksi.
- Vältä liiallista voimaa leikkurin käytön aikana; anna työkalun tehdä työ estääksesi loukkaantumisia.
- Pidä sormet ja kädet poissa leikkurialta, jotta vältät viiltoja tai haavoja.
- Säilytä leikkuri ja pilotti mukana toimitetussa polypropeenisisessä laatikossa, kun et käytä niitä, onnettomuuksien estämiseksi.

## Asennus ja käyttöohjeet

1. **Pakkaus avaus:** Poista varovasti leikkuri, kahva ja pilotti polypropeenisisestä laatikosta.
2. **Kiinnitys:**
  - Aseta pilotti leikkuriin.
  - Varmista, että pilotti on täysin paikallaan ja tukevasti kiinnitetty.
3. **Leikkurin käyttö:**
  - Pidä kahvasta tiukasti kiinni yhdellä kädellä.
  - Aseta leikkuri 45° kulmaan piipun tai sylinterin suun reunaa vasten.
  - Kohdistaa lempeä paine samalla kun pyörität leikkuria viisteyttääksesi reunaa.
  - Tarkista viisteytetty reuna tasaisuudesta ja säädä tarpeen mukaan.
4. **Pilotin vaihtaminen:**
  - Vaihtaaksesi pilottia, irrota se leikkurista ja vaihda se eri kaliiperin pilottiin tarpeen mukaan.
  - Varmista, että uusi pilotti on tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä.
5. **Puhdistus ja ylläpito:**
  - Puhdista leikkuri ja pilotti jokaisen käytön jälkeen poistamalla roskat ja estä korroosiota.
  - Säilytä kuivassa paikassa kosteudelta suojattuna.

## Hävittämishojeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä leikkuria tai pilotia tavallisessa kotitalousjätteessä. Ota sen sijaan yhteys paikalliseen jätehuoltoon saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Lisätuen tai turvallisuuteen liittyvien kysymysten osalta, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluresursseihin. Viittaa aina tuotepakkaukseen erityisten yhteystietojen saamiseksi.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen 45° Muzzle/Cylinder viisteytysleikkurilla ja brass pilotilla. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

# Säkerhetsinstruktionsguide för 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Introduktion

Tack för att du köpte 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot från Brownells. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant för att minimera risker och förbättra din upplevelse.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används av personer som är bekanta med säkra hanteringsmetoder för verktyg och skjutvapen.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, vid användning av skäraren.
- Håll skäraren och piloten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet skäraren och dess komponenter för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Om du märker några defekter eller funktionsfel, avbryt omedelbart användningen och sök hjälp.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till lämpliga myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skäraren endast för sitt avsedda syfte: att fasera kanterna på riflingen eller mynningarna på revolvercylindrar.
- Se till att skäraren är ordentligt fäst vid handtaget innan användning för att förhindra olyckor.
- Undvik överdriven kraft vid användning av skäraren; låt verktyget göra jobbet för att förhindra skador.
- Håll fingrar och händer borta från skärområdet för att undvika snitt eller skärsår.
- Förvara skäraren och piloten i den medföljande polypropylenlådan när de inte används för att förhindra oavsiktlig skada.

## Instruktioner för installation och användning

1. **Unboxing:** Ta försiktigt bort skäraren, handtaget och piloten från polypropylenlådan.
2. **Fäste:**
  - Sätt i piloten i skäraren.
  - Se till att piloten är helt på plats och säker.
3. **Användning av skäraren:**
  - Håll handtaget stadigt med ena handen.
  - Placera skäraren i en 45° vinkel mot kanten på pipan eller cylindermynningen.
  - Tillämpa lätt tryck medan du roterar skäraren för att fasa kanten.
  - Kontrollera den fasade kanten för jämnhet och justera vid behov.
4. **Byta piloter:**
  - För att byta pilot, skruva loss den från skäraren och ersätt den med en pilot av annan kaliber vid behov.
  - Se till att den nya piloten är ordentligt fäst innan användning.
5. **Rengöring och underhåll:**
  - Rengör skäraren och piloten efter varje användning för att ta bort skräp och förhindra korrosion.
  - Förvara på en torr plats borta från fukt.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte skäraren eller piloten i vanlig hushållssopor. Kontakta istället lokal avfallshantering för vägledning om säker kassering.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För ytterligare stöd eller frågor angående säkerhet, vänligen konsultera tillverkarens webbplats eller kundtjänstresurser. Referera alltid till produktförpackningen för specifika kontaktuppgifter.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Tack för att du uppmärksammar säkerheten.

# Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT od společnosti Brownells. Tento návod poskytuje nezbytné bezpečnostní instrukce, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte a dodržujte všechny pokyny, abyste minimalizovali rizika a zlepšili svůj zážitek.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby produkt používali pouze jednotlivci, kteří jsou obeznámeni s bezpečnými praktikami manipulace s nástroji a zbraněmi.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné vybavení (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání řezáku.
- Udržujte řezák a pilot mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Pravidelně kontrolujte řezák a jeho komponenty na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Pokud si všimnete jakýchkoli vad nebo poruch, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte pomoc.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte řezák pouze k jeho zamýšlenému účelu: zkosení hran drážkování nebo ústí komory válců revolveru.
- Zajistěte, aby byl řezák pevně připevněn k rukojeti před použitím, aby se předešlo nehodám.
- Vyhněte se nadměrnému tlaku při používání řezáku; nechte nástroj vykonat práci, abyste předešli zranění.
- Držte prsty a ruce mimo řeznou oblast, abyste se vyhnuli řezům nebo pořezáním.
- Uložte řezák a pilot do dodané polypropylenové krabice, když se nepoužívají, abyste předešli náhodnému zranění.

## Pokyny pro instalaci a používání

1. **Vybalení:** Pečlivě vyjměte řezák, rukojeť a pilot z polypropylenové krabice.
2. **Připojení:**
  - Vložte pilot do řezáku.
  - Ujistěte se, že je pilot plně usazen a bezpečně upevněn.
3. **Použití řezáku:**
  - Držte rukojeť pevně jednou rukou.
  - Umístěte řezák pod úhlem 45° proti hraně hlavně nebo ústí komory.
  - Aplikujte jemný tlak při otáčení řezáku, abyste zkosení provedli.
  - Zkontrolujte zkosenou hranu na rovnoměrnost a upravte podle potřeby.
4. **Výměna pilotů:**
  - Chcete-li změnit pilot, odšroubujte ho z řezáku a vyměňte za pilot jiného kalibru podle potřeby.
  - Ujistěte se, že je nový pilot bezpečně připevněn před použitím.
5. **Údržba a čištění:**
  - Po každém použití vyčistěte řezák a pilot, abyste odstranili nečistoty a předešli korozi.
  - Uložte na suchém místě, daleko od vlhkosti.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované komponenty v souladu s místními předpisy.
- Neličte řezák nebo pilot do běžného domácího odpadu. Místo toho kontaktujte místní správu odpadu pro pokyny k bezpečné likvidaci.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro další podporu nebo dotazy ohledně bezpečnosti prosím konzultujte webové stránky výrobce nebo zdroje zákaznického servisu. Vždy se odkazujte na obal produktu pro konkrétní kontaktní údaje.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečný a efektivní zážitek s vaším 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.